

Año IV Nº 129

1907

PAGINAS ILUSTRADAS

REVISTA SEMANAL

LITERATURA
CIENCIAS
ARTES
&

Director,

Próspero Calderón

Agente General para
avisos y suscripciones,

Amando Céspedes M.

San José de Costa Rica

Tipografía Nacional

PÁGINAS ILUSTRADAS

Cuerpo de redacción

Sección científica

Don J. Fidel Tristán
Don Anastasio Alfaro

Sección literaria

Don Joaquín García Monje
Don Claudio González Ruzvudo

Sección europea

Dr. Don Teodoro Picado (Calibia)

Sección social

Don Justo A. Pacio (Gastón de Silva)

Revista de revistas

Don L. Fernández Guardia

Corresponsal en España (Barcelona)

Don César Nieto

Colaboradores fotográficos

Fotógrafo especial de la empresa

Don Asnando Céspedes M.

Don H. N. Rudd
Sres. Paynter Bros.
Don Fernando Zamora
Don Max. Rudin
Don Federico Mora C.

Fotógrafo

Don Próspero Calderón

NOTAS

Con la honda pena que causan los acontecimientos desgraciados, consignamos aquí el fallecimiento de la por todos conceptos distinguidísima matrona, doña Cristina Guardia, v. de Fernández.

Páginas Ilustradas deplora con sinceridad tan lamentable suceso y hace presente á toda la afligida familia su manifestación de sentida condolencia.

También deploramos la muerte de doña Mercedes v. de Medina y de doña Emilia Iglesias de Sáenz.

A ambas familias dolientes les ofrecemos nuestro sincero pésame.

Después de una vida de honradez ejemplar y de una laboriosidad poco común, el que fué don Florentino Herrera pagó su tributo á la Naturaleza, en uno de estos últimos días.

A la señora viuda é hijos y demás deudos enviamos nuestra condolencia sincera.

Nuestros distinguidos amigos don Emiliano Padilla y su señora esposa doña Auristela Castro celebraron el martes de la semana pasada sus veinticinco años de matrimonio.

Motivos ajenos á nuestra voluntad nos impidieron felicitar personalmente á los esposos Padilla Castro; pero nos prometemos hacerlo cuando celebren las bodas de oro, que no es desear mucho...; mientras tanto, que la felicidad cubra siempre ese hogar dichoso.

Después de larga enfermedad, se encuentra bastante restablecida la distinguida señora doña Lola Quirós de Durán.

Mucho celebramos el favorable cambio.

Don Joaquín Arciniegas, muy apreciable amigo nuestro, se ha servido manifestarnos por medio de atenta circular que el Gobierno de Costa Rica le ha extendido el ejecutivo respectivo para ejercer el cargo de Cónsul del Ecuador en esta República.

Conocedores como somos de las condiciones que adornan al señor Arciniegas, no vacilamos en asegurar que aquel país hermano estará muy bien representado en nuestra patria.

PAGINAS ILUSTRADAS

REVISTA SEMANA

Año IV

Director, Próspero Calderón

Nº 129

Robles

A Marciano Acosta

Se agita el vendaval con rudo empuje
y en su clarín sonoro eusaya un doble,
como si fuese bestia, asaz innoble,
se contorsiona, se enfurece y ruge.

El mar se encrespa, se alborota y muge
al sentir de los vientos el mandoble
y tiembla la arboleda, en tanto el roble,
enhiesto, hecho altivez, apenas cruge.....

Sé tú como ese atleta, siempre esquivo,
y muéstrate sereno ante la racha
que apoca á los espíritus pequeños.

Digno de loa es mantenerse altivo
burlando tempestades y aun al hacha
en la cima triunfal de los Empeños.

Lisimaco Chavarria

Notas herpetológicas

Tres adiciones nuevas á la fauna herpetológica de Costa Rica podemos consignar hoy, como resultado de nuestras pequeñas exploraciones de la costa occidental del país. Ya en el primer artículo publicado en esta misma Revista, página 1734, anotamos entre otras especies conocidas, la existencia de dos reptiles que no estaban consignados en la Biología Central Americana como habitantes de Costa Rica. Así, poco á poco iremos completando el estudio de nuestros reptiles, sobre los cuales no se ha hecho un trabajo sistemático completo, como en otros ramos de la fauna nacional si lo han practicado ya diversos naturalistas.

Al Doctor Leonardo Stejneger, de Washington, y al profesor Raymond L. Ditmars, de Nueva York, debemos la determinación de las especies á que hoy nos referimos.

Nicaria punctularia pulcherrima.

Con el nombre general de "hicotea" se designa indistintamente en Costa Rica á todas las tortugas de tierra. La especie á que ahora nos referimos habita en Santo Domingo de San Mateo y sobre las márgenes del río Grande de Tárcoles. Al terminarse la estación seca de 1906 obtuvimos tres ejemplares vivos, que se enviaron al Jardín Zoológico de Nueva York. Con facilidad se les alimenta dándoles lombrices de tierra, insectos y pedacitos de carne; así pudimos mantenerlas por algunas semanas y llegaron vivas á su destino, en los primeros días del mes de junio. Esta es una especie muy bonita, de quince á veinte centímetros de longitud, con placas poligonales de variados colores y que tiene la cabeza, el cuello y las extremidades graciosamente decoradas con rayas simétricas de color rojo.

Mabuya agilis.

Mide esta lagartija veinte centímetros de longitud. Es de color ceniciento oscuro por arriba, y por debajo gris de perla, ligeramente azulado, con dos rayas longitudinales y contiguas, la de encima ancha y negra, la de abajo blanca y angosta que separan el tinte dorsal del abdominal, en todo lo largo del cuerpo, desde el hocico hasta las piernas traseras. Las escamas son sumamente planas y lustrosas, semejantes á las de las culebras inofensivas. Las extremidades son cortas, y conservan los tintes oscuro y claro del dorso y el abdomen, por arriba y por debajo respectivamente. Viven estas lagartijas en los troncos podridos, donde permanecen ocultas entre la corteza y el cuerpo leñoso, á veces caminan por la cumbre de las casas de campo y de allí caen al suelo con frecuencia. Por debajo de la yerba se deslizan con facilidad y se ocultan en la hojarasca, haciendo sumamente trabajosa su persecución.

Anolis cupreus.

Esta especie conocida con el nombre de *horobita*, se halla esparcida en toda la vertiente occidental del país, desde el valle central hasta la costa del Pacífico. Con facilidad adapta el tinte de su piel al objeto sobre que reposa; así las vemos negras cuando están sobre un tronco carbonizado por el fuego, de color gris si se posan sobre las piedras, ó bien amarillentas cuando caminan por las hojas secas que se hallan en el suelo. Los machos tienen la membrana de la garganta

ta rosada y tan elástica, que con ella forman un arco gracioso y elegante, como si tubiese por dentro un resorte delicado de acero. La hembra es más pequeña que el macho y de color sumamente claro, sobre todo por debajo.

Ctenosaura completa.

Algunos ejemplares jóvenes que enviamos para su determinación al Doctor Stejneger, pertenecen á esta especie. Fueron colectados en Tivives, á mediados de abril. Cuando están, así, pequeños, la gente les atribuye propiedades venenosas, y creen que pertenecen á una especie diferente del garrobo común, del cual nos ocuparemos más tarde, cuando tengamos ejemplares adultos ya determinados.

Sceloporus variabilis.

Esta especie mexicana, que hasta ahora no se había colectado en Costa Rica, habita en la región pedregosa del río Ciruelas, á orillas del Ferrocarril al Pacífico. Allí, sobre las piedras recibe los rayos del sol en la mañana, y cuando se ve perseguida se desliza lentamente entre las grietas, ó bien se oculta en agujeros hechos en el suelo, donde debe tener su vivienda. En la Bahía de Ballena, al extremo Sudoeste de la península de Nicoya, vive en la región arenosa de la costa; camina lentamente y se oculta debajo de las palmas secas de los cocoteros, en las yerbas rastreras, ó en los troncos podridos. Aquí sustituye en sus costumbres al *Cnemidophorus depui* que habita en la isla de Guayabo, en Puntarenas y en Tivives. Por lo que á su apariencia respecta, se puede distinguir fácilmente este *Sceloporus* de la especie común de San José, por ser de color café, oscuro por encima, con una raya clara lateral á cada lado del cuerpo, y por tener en el abdomen un hermoso color rosado, separado en el centro por dos arcos divergentes azules, cuyos extremos se hallan debajo de las extremidades anteriores y posteriores. El hallazgo de esta especie es una prueba más de la semejanza que existe entre las penínsulas de Nicoya y Yucatán, donde también habita la lagartija á que nos referimos.

Gonatodes fuscus.

Con el nombre de escorpión conocen en Puntarenas una lagartijita muy pequeña que anda en los tabiques de las concinas y en las cortezas de los árboles. Sus huevecitos, blancos y redondos, se encuentran depositados de uno en uno, en las escopleaduras de la madera y en las grietas de los troncos. Difícilmente se pueden coger estos animalitos, pues aunque no huyen con rapidez, como son tan pequeños se ocultan en cualquier rendija, en el menor agujero. Los machos son negros, con la cabeza de color castaño rojizo y la garganta rayada de rojo longitudinalmente; las hembras son cenicientas con pequeñas manchas negras sobre el dorso y las extremidades. En la carretera que va á Esparta, cerca de Surubres, encontré también esta especie, en la corteza de un árbol corpulento, lo que hace suponer que estas pequeñas lagartijas no son raras en la vertiente del Pacífico, y el no haber figurado hasta hoy en la fauna costarricense, se debe á la facilidad que tienen para ocultarse, por su color oscuro y tamaño diminuto.

Hydrus platurus.

La existencia de las culebras de mar es conocida desde los primeros años de la conquista:

“En este camino que en la mar del Sur hizo el Licenciado Espinosa, está é se descubrió aquel golfo que se llama de las culebras, por que hay innumerables, que se andan sobreaguadas en la mar, de tres palmos é poco más luengas,

todas negras en los lomos, y en lo de abajo de las barrigas todo amarillo, é de lo negro bajan (en la cola) unas puntas é de lo amarillo suben otras que se abrazan unas con otras, como quien entretegiere los dedos de las manos unos con otros, así estos dos colores se juntan: las más gruesas dellas son más gordas que el dedo pulgar del pie ó como dos dedos de la mano juntos, é de allí más delgadas otras”.

“En corroboración de Oviedo, dice Ravenau de Lussán (*Journal du Voyage fait à la mer du Sud*. Paris, 1693. pág. 125). La mar del Sur cria en varios lugares de su seno, muy grande cantidad de serpientes que son jaspeadas, y la mayor parte tienen dos pies de longitud; su mordedura es de tal modo venenosa y mortal, que una vez mordido, no hay ningún remedio humano que pueda garantir de una muerte pronta y segura; y hay una particularidad bastante sorprendente, y es que cuando la mar por la impetuosidad de sus olas arroja estos reptiles contra algún banco, aunque no salgan del agua, apenas han tocado la arena, cuando mueren”. (1)

Anastasio Alfaro

(1) Historia de Costa Rica por don León Fernández.—Páginas 20 y 333.

El baile en la Legación de Chile

Con gran pompa y alegría se efectuó la tertulia que los señores Herboso ofrecieron el sábado 12 de los corrientes á la sociedad josefina como manifestación de aprecio.

Duró desde las 9 de la noche hasta pasadas las tres de la mañana, sin que el entusiasmo y buen humor decayera un instante. Esto hubiera sido imposible con un anfitrión tan discreto, ocurrente y oportuno como el señor Herboso y sus dignos colaboradores, doña María, de quien todos los invitados hacen honrosos comentarios acerca de su amabilidad y trato exquisitos, igualmente que de los señores Vergara Clark y Gana.

Entre las personas que asistieron, recordamos las siguientes:

Señor Cleto González Víquez; Ministro de Relaciones, Luis Anderson y señora; Ministro de Guerra, Vidal Quirós; Ministro de Hacienda, Oscar Rohmoser; Presidente del Congreso, Federico Tinoco, é hija; Presidente del Poder Judicial, Alejandro Alvarado, é hija; señores Leonidas Pacheco y señora, Raúl Mata, Alberto Gallegos, J. R. Mata, Manuel Blanco, Emile Challe y señora, señoritas Claudia y Graciela Castro, Joaquín Tinoco, C. W. Wahlé y señora, Andrés Venegas, Benjamín Piza é hija, Rafael Cañas, A. J. Brenes Mora y señora, Jorge Hine y señora, Gregorio Martín y señora, Pfo J. Fernández, Luis Valenzuela, J. Aragón R., señoritas Marian le Cappellain, Ada Fernández, Santiago Alvarado, señora é hija, señoritas Montealegre, Elena Fernández, Argentina Gotay, Carlota Arrillaga, señor Napoleón Quirós, señora é hijos, señores Arturo Lyon, Ricardo Fernández, Alfredo Mata, Modesto Martínez, Enrique Fernández, Mauro Fernández, Joaquín Fernández, J. Bailey, E. Mosargi, Elías Leiva, S. Castro, Juan Dávila, Tomás Guardia, J. J. Jiménez, Julio Flórez, Antonio Zambrana, doctor Teodoro Prestinary, Roberto Castro, Arturo González, Oscar Esquivel, R. Aguilar, J. Sandoval, Alberto González Soto é hija, Vicente Bonilla, E. Mata, R. J. Nanne y J. González Ulloa.



Srita. Carmen Piza
Fot. Rudd



Srita. María Teresa Calderón
Fot. Paynter



De primera comuni3n



Santa Teresa

Mientras los autores españoles traducen á más y mejor obras francesas —y no de las buenas— los escritores franceses vuelven con insistencia la vista á España, y ora se inspiran en obras maestras de nuestra literatura, destrozándolas sin compasión (testigo *Don Quijote ó El Abuelo*), ora entran á saco en nuestra historia, en nuestras costumbres, llevando al escenario, como verdades incontrovertibles, fantásticas y disparatadas creaciones.... El último atentado de esta índole perpetrólo recientemente un distinguido crítico y poeta, M. Catulle Mendés, con *La Vierge d'Avila*, drama hace años anunciado, que la última semana estrenó Sarah Bernhardt en París.

La Virgen de Avila — todos lo sabéis, los periódicos han publicado numerosas noticias de la obra — es Santa Teresa de Jesús, en el mundo Teresa Sánchez de Cepeda Dávila y Ahumada: la santa española por excelencia, de firme voluntad y místicas exaltaciones cuyas reliquias conservan cuidadosamente las ciudades de Castilla.

...A cuatro leguas de la histórica Salamanca, cabe las ruinas del castillo que habitó el duque de Alba, extiéndose la pequeña población de Alba de Tormes, unida por carretera y ferrocarril á la capital de la provincia. El ferrocarril da un largo rodeo que le hace perder no pocas de sus ventajas; así, á pesar de que funciona regularmente, mucha gente prefiere utilizar la carretera, que va cruzando dehesas riquísimas en caza y montecillos cuajados de encinas, robles y castaños.

Mucho antes de llegar á Alba, los recuerdos de la *Virgen de Avila* empiezan á asaltar al viajero. Junto á la carretera, en un claro entre las encinas está la *Fuente de Santa Teresa*. El mayoral del coche que os conduce os dirá seguramente que allí fué muchas veces á lavar la santa y con fe sincera añadirá que por este hecho la fuente está bendita y sus aguas poseen mágicas virtudes medicinales.

Seguís la carretera. El destruido castillo del que sólo quedan en pie cuatro paredones burlándose de todas las leyes del equilibrio, aparece ante vuestros ojos, evocando vetustas historias y señalando el lugar que ocupa la población... Y poco después véis Alba, un conjunto de casas blancas y rojas, como las de todos los pueblos castellanos, extendidas á orillas del Tormes entre las que destacan solamente dos ó tres campanarios; á la izquierda surge de sus cimientos la espléndida basílica Teresiana que la piedad del difunto obispo de Salamanca, Fray Tomás de la Cámara, empezó á erigir...

Cruzáis el ancho puente sobre el Tormes. Entráis en Alba. Ya por doquier os persiguen los recuerdos de Santa Teresa. Fotografías de la imagen, de sus reliquias; escapularios y medallas; esculturillas de milagrosa tierra, también medicinal... ¡todo es la Santa!... Recorriendo empinadas callejuelas de puntiagudos guijarros, llegáis á un convento de Carmelitas. Allí están los restos de la Doctora.

La iglesia es sencilla, nada de particular ofrece. Pero en el costado izquierdo, casi frente á la puerta de entrada, os llama la atención una escalerilla colocada ante una reja. Acercáos, subid. La reja da vista á una celda: en esa celda se ve, plásticamente representada la muerte de Santa Teresa.

Hace muchos años que ví el cuadro. Los detalles de él se han borrado de mi memoria; pero subsiste indeleble el recuerdo de la impresión que

me causó. La celda es pobre; la imagen de la santa está extendida sobre humilde lecho; el autor de la escultura—no sé si buena ó mala—ha acertado á poner en aquel semblante de cera un poco de mística unción, algo de la expresión beatífica que sin duda tuvo la santa en su tránsito....! Cuán sublime debió ser en su sencillez aquella escena!.... Al leer ahora en los periódicos extranjeros la descripción del cuadro final de *La Virgen d'Alba*, involuntariamente hube de recordar y comparar.

Si. Acaso sea de efecto teatral grandioso hacer morir á Teresa de Jesús en lujoso lecho colocado en medio de grandiosa catedral, entre altos personajes que van á pedirle «la verdadera palabra de la vida.» Pero eso es falso, y á despecho de su pompa, produce más artística impresión la pobre celda de Alba de Tormes... La Doctora de la iglesia, arrojada de los conventos de Valladolid y Medina Campo murió realmente allí, tal y como ahora puede verse.

La muchedumbre acudió después. No tardó en difundirse la voz de que Teresa había muerto en olor de santidad. «Era tan grande el olor que echaba de sí el cuerpo de nuestra santa después de muerta—declaraba la madre María de San Francisco en el expediente de beatificación—que, teniendo la puerta seglar abierta y estando allí todas las religiosas con nuestros velos y velas blancas y después de haber besádole los pies el Sr. D. Sancho de Avila y caballeros, eclesiásticos, con los religiosos y órdenes y la gente del pueblo, y mirándole los pies se decían unos á otros (porque los tenía resplandecientes como un nácar): Señores, esto es cosa del cielo: ¿no notan este olor tan divino que sale de esta santa?»

Teresa de Jesús murió el 4 de Octubre de 1582; coincidió precisamente su muerte—entre paréntesis—con la corrección gregoriana, siendo esta la causa de que la Iglesia la conmemore el 15 de Octubre.

En la iglesia de Alba muéstranse también al público dos valiosas reliquias: un brazo de la santa y el corazón, con una herida abierta y una espina. Ambas reliquias están encerradas en vasos de cristal, rodeadas de alhajas y pedrería riquísimas. El cuerpo de la santa, está allí también, en un arca encerrada con tres llaves y colocada en el retablo del altar mayor.

Era, pues, fácil documentar ampliamente; y dado que la vida de Santa Teresa ofrece materia sobrada para tentar á un poeta, Catulle Mendés hizo mal en falsear la historia de tan escandalosa manera pintando, una *Virgen de Avila*, sólo en el nombre parecida á la que se venera en los altares, si no mienten las referencias.

¡Teresa de Jesús! Cuantos una vez en su vida hayan visitado Alba de Tormes tienen idea cómo fué. Los escritos que nos legó, lo que sobre ella escribieron además sus coetáneos, Fray Luis de León y el padre Francisco de Rivera, especialmente, nos muestran su espíritu y el tiempo en que vivió. Un poeta puede, respetando la verdad, componer, sobre esas bases una hermosísima obra; pero es forzoso que ese poeta no quiera anteponer á todo el espíritu francés, ni se empeñe en ver las cosas de España á través del prisma de invenciones absurdas y descabelladas fantasías creado allende el Pirineo.

Ismael Sánchez Esteban

Páginas

Medallones



Señorita Angélica Harrison

Fot. M. D. Chávez

Ilustradas

salvadoreños



Señorita María Corina Harrison

Fot. M. D. Chávez

De "Tierras, mares y cielos"

AGUILAS Y CONDORES

A Alejandro S. Lara

Para tí, gran inteligencia y gran corazón, que—
en el augusto silencio de la amistad—enfloraste
mi lira y me tendiste la mano.—Mi espíritu augur—
á través de la diaria vida mediocre—hace
un signo á tu alma patricia—véneta ó florentina—
triplamente capaz de amar, sentir y comprender.

J. R. M.

Portaliras ilustres de nuestro continente:
miremos el futuro con ojos de vidente,
con ojos que irradiasen—de sus cuencas sombrías—
la luz de las más grandes y fuertes profecías:
la luz de Juan—con su águila y su delirio á solas—
frente al eterno diálogo de las convulsas olas,
que oyeron—bajo un cielo de horror y cataclismo—
las cosas que le dijo la lengua del abismo:
voces de Dios: **hipérboles, parábolas y elipsis,**
que truenan en el antro del negro Apocalipsis!

¿Hermanos no seremos en la América?

Todos
nacimos de los **gérmenes** vitales de sus lodos:
desde el rubio **hiperbóreo** que en el norte domina
hasta el centauro indómito de la pampa argentina,
que rigió los hijares de su salvaje potro
como las ruedas rítmicas de su máquina el otro,
cual si quisieran ambos—hinchidos de arrogancia—
suprimir el obstáculo del tiempo y la distancia.

Para Dios—que los orbes con su palabra crea:
que, antes que el viejo Kosmos, hizo el *fiat* de la idea,
dando así,—en la medida de su alto pensamiento—
más valor á una sílaba que á todo el firmamento,
porque hay una **mecánica** más divina y completa
en una hermosa idea que en el mejor planeta:
para ese Dios que todo lo ve, lo pesa ó traza,
no hay en el Nuevo Mundo más que una sola raza,
raza que tiene sonos de próxima marea
á los pies de los Andes: muralla ciclopea,
dragón en cuyo dorso se erizan cien volcanes,
que barre con su **apéndice** el mar de Magallanes,
y tritura en sus dientes—en la región del bórca—
un enorme oso blanco: las tierras hiperbóreas.

¿Quién habla de conquistas fatales?

El destino
nos lleva á grandes pasos de luz por el camino
que se hunde en las abruptas gargantas de la historia.

Calienta nuestros éxodos un almo sol de gloria:
de otras razas cargamos los cíclicos escombros
para oprimir con ellos nuestros hercúleos hombros;
cortamos en los bosques las más ilustres palmas;
fundimos en las almas antiguas nuestras almas;
seguimos, como norma de vida, los ejemplos
máximos: el Dios único se adora en nuestros templos;
somos los herederos de un mundo amortajado:

¿Qué hacer con ese enorme depósito sagrado?

¡Un manantial de bienes, magnífico y fecundo!
Cuando Dios nos donara este soberbio mundo;
cuando trazó á Colombo su misteriosa estela,
soplando—desde el cielo—la lona de su vela;
cuando le envió—del fondo de incógnitas orillas—
como señal de tierra, sus algas amarillas;
cuando empujó benigno, con invisibles manos,
la popa en que los graves patriarcas puritanos,
confiándose en su biblia, iban cantando en coro,
sobre las turbias aguas del piélagos sonoro,
para que—en las enormes y hostiles soledades—
alzaran sus soberbias y cíclicas ciudades;
cuando envió sus ciclones y sus borrascas fieras
á Cabral—arrojándole á costas brasileras—
para que las sublimes trompetas de la fama
proclamasen su nombre con el del alto Gama,
y el genio lusitano brillara prepotente
desde el remoto Oriente al lejano Occidente,
no fué para dar vida á razas de Cafnes:
¿cómo iban á ser esos sus misteriosos fines?

Fué para que —de América en el feliz regazo—
nos diéramos eterno y fraternal abrazo
de amor,—de los dos mares al gigantesco arrullo—
de sus florestas tórridas al lírico murmullo,
donde el Pan del futuro ensayará su flauta
ajustando sus sonos á una divina pauta
de paz.

Junto á los ríos de milenarios cauces,
donde abreviar pudieran sus sitibundas fauces,
—sin que faltara un átomo de su raudal ameno—
los corceles de Atila, de Tamerlán y Breno.

¡Razas del Nuevo Mundo! Pueblos americanos:
en este continente debemos ser hermanos,
bajo el techo de estrellas de nuestro Eterno Padre:
la madre de nosotros es una misma madre,
es una misma Niobe, que nos brindó su seno,
de calor, y de leche, y de dulzura lleno;
inagotable seno cuyo licor fecundo
dará la vida á todos los huérfanos del mundo.

Que la discordia huya de esta fragante tierra:
cerremos las dos puertas del templo de la guerra:
en el Tártaro rueda la caja de Pandora.

¿Acaso nos alumbra una feliz aurora?

Ya despuntó. Un Apolo más joven y bizarro
sujeta á su cuadriga el argentino carro.
Parte como relámpago. En el azul sereno
repercute su fuga como un alegre trueno.
Una luz de milagro en el Oriente asoma.
Voló del Arca sobre la tierra una paloma
para excrutar el légamo de los viejos diluvios.
Un viento matutino, plétórico de esfluvios,
sobre todas las frentes de la América avanza.
Cada pecho es como urna de paz y de esperanza:
florecen nuevas rosas en agresivos cardos;
las llingas se suavizan con unguentos de nardos:
los córtalos de la ira no vierten sus ponzoñas;
aceites de consuelo se ven en las carroñas;
Cafu — con su salvaje melena alborotada —
no blande enloquecido su criminal quijada:
un cántico armonioso preludian las mareas....

¿Qué miro?

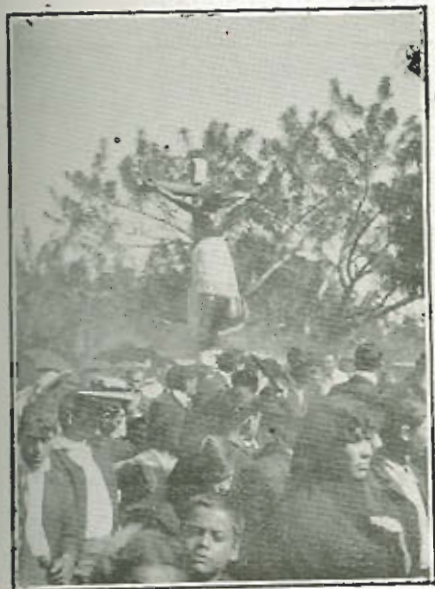
Grandes hordas de pueblos y de ideas
vienen sobre la música de las mareas sordas:
revueltas muchedumbres, cosmopolitas hordas,
y gentes, y mesnadas, y pueblos, y naciones.
Escucho la pisada febril de sus talones,
el latir de sus pechos, — hirvientes como fraguas —
sus lenguas, como el grave rumor de muchas aguas:
oigo sonar sus místicos y melodiosos bronces,
glorificando al Dios del Universo.

Entonces

El ha de ver — del fondo de su divino cielo —
pasar, bajo las nubes, un fragoroso vuelo.
un gran tropel de pájaros de gritos resonantes:
una bandada de águilas y cóndores gigantes,
unánimes, encima de los más altos montes,
perdiéndose en sublimes y azules horizontes.
¡Y ante esa visión de aves, fortísimas y hurafías,
tendrá como un gran gozo de miel en las entrañas!

Juan Ramón Molina

La Fiesta de Esquipulas



En Costa Rica se celebra una fiesta muy parecida á la que celebran en España con el nombre de festividad de San Eugenio.

En la península ibérica se reúnen numerosos romeros en el Monte de El Pardo á merendar, después de la jornada y de la visita al santo; entre nosotros, la gente hace parada en los alrededores de la plaza de Alajuelita y una vez terminada la ceremonia religiosa, cada cual va á almorzar, bien á orillas de un río, bien en las cercanías de la iglesia. Comidas al aire libre que son el atractivo mayor que encierra la fiesta que nosotros llamamos del Cristo de Esquipulas.

El día 15 del corriente mes, desde las tres de la mañana, era un rodar continuo de carros que desfilaban por la capital con dirección á Alajuelita. Incontable número de romeros á pie, á caballo y en carreta ó coche, ocupaban casi completa-

mente el camino que de El Hatillo conduce al pueblo donde está la imagen del «Cristo negro.»

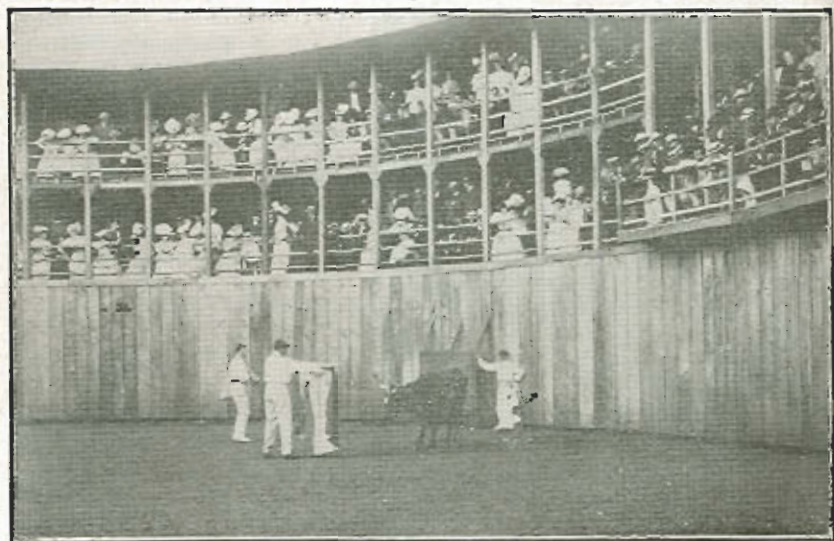
Esta fiesta á que concurren tanto profanos como creyentes, la ha guardado intacta la tradición.

Hemos tomado dos vistas de la procesión del milagroso santo, que dejan adivinar lo concurrida que es esta festividad que se celebra con igual pompa todos los años.



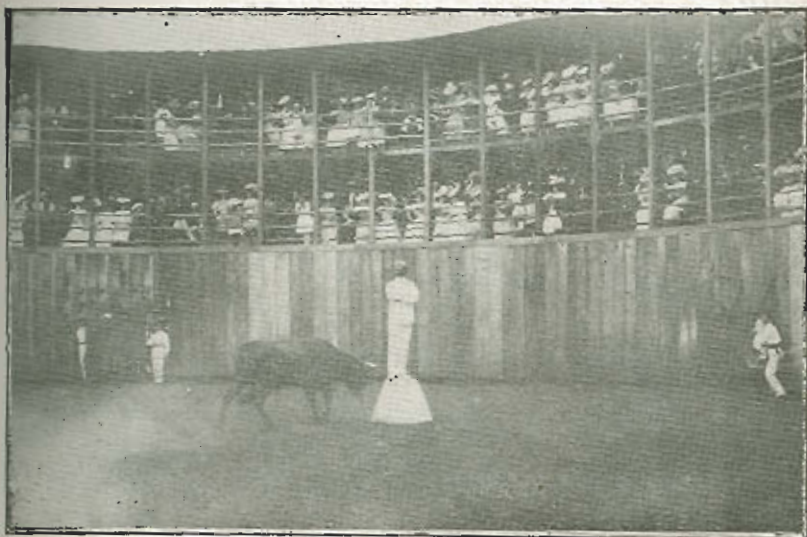
En el Circo - Teatro

La corrida de toros de aficionados el domingo último,
presidida por el Excmo. señor Ministro de Chile



Instantánea tomada por el fotógrafo P. Baixench

El Rey Alfonso ha sido recientemente objeto de grandes elogios por parte de la prensa española, en atención al espíritu práctico y patriótico que según ellos demostró poseer en su último viaje á Inglaterra, durante el cual hizo un magnífico reclamo al vino Jeréz, cuya producción y valor comercial ha decidido proteger. Dicen los periódicos españoles que jamás se había visto que un soberano tan joven supiera aprovechar las oportunidades y combinar tan bien el placer con los negocios, como Alfonso lo hizo en la citada expedición, llevando para ello una considerable cantidad del vino español en su equipaje, con el propósito de darlo á conocer y acreditarlo en Inglaterra. En efecto, según lo aseguran las crónicas publicadas por los órganos de la prensa británica, no hubo banquete, excursión ó sarao celebrados en honor del joven monarca, en que no ocupara prominente puesto el vino de Jeréz, recomendado por el mismo Rey en persona.



La peligrosa suerte de *Don Tancredo*, ejecutada con admirable valor por el joven comerciante Ernesto Rodríguez.--Fot. P. Baizench

LA VACA LECHERA DESCORNADA

La vaca lechera ha sido transformada, cambiándole su configuración general para que sea más útil, engrandeciéndole la ubre y los órganos digestivos para que, en vez de tres meses, dé leche todo el año.

Los cuernos son miembros inútiles y se están desechando en los animales por medio de cruzamientos. Como resultado de esto, tenemos, sin cuernos, las razas *Jersey* y *Durham*, además de las primitivas razas descornadas. Se ha probado que el ganado sin cuernos es más manso; se alimentan juntas como si fueran ovejas, se maltratan menos unas á otras, y exigen menos espacio en los establos y corrales.

Anteriormente se acostumbraba aserrarles los cuernos, pero últimamente se viene empleando para ello la máquina descornadora. Esta es rápida, corta bien, no maltrata el cuerno, se recorta cerca de la base, evitando así tocones feos, y el dolor del animal es sólo momentáneo. El serrucho está en desuso para esta operación, por cuanto hace sufrir y perder mucha sangre al animal.

El animal se encierra en un lugar reducido, especialmente para eso, se le da una vuelta de lazo al pescuezo de modo que no se corra y ahorque al animal y luego otra á la nariz, formando bozal; en seguida se le hace á un lado la cabeza y se le mantiene firme. Ahora se ajusta el aparato descornador al cuerno, hasta dar con la base, y se contraen los manubrios; el cuerno saltará inmediatamente. Para que no quede tocón, hay que cortarlo con un poco de cuero. La operación puede practicarse en cualquiera época del año, pero es preferible cuando no haya moscas.

Notas

Se encuentra entre nosotros desde hace algún tiempo el reputado naturalista inglés William Schaus. El señor Schaus ha gastado muchos años de su vida en el estudio de los *Lepidópteros* (mariposas) y su colección, que se encuentra en Washington, es una de las más completas de mundo.

Desde su llegada á Costa Rica, el señor Schaus no ha descansado un momento y ha recorrido parte de las dos vertientes reuniendo un rico material entomológico que le permitirá hacer un estudio muy completo de nuestras mariposas, que por su número y especies diferentes constituyen un verdadero tesoro para el naturalista que sabe apreciar los encantos de la vida tropical.

Costa Rica es una de las Repúblicas centroamericanas que mejor se conocen por lo que á la Historia Natural se refiere. El ramo que constituye la especialidad de Mr. Schaus en parte ha sido investigado por varios otros naturalistas, entre los cuales debemos citar á Biolley, Tristán y Pittier, pero el estudio del señor Schaus será en extremo valioso por ser hecho por un especialista bien conocido en el campo de las ciencias y por hacer él mismo las colecciones y las pezquizas, lo que hará que su estudio vaya acompañado de numerosas notas biológicas interesantes.

Presentamos al señor Schaus y á su compañero de tareas Mr. J. Barues nuestro respetuoso saludo y que el mejor éxito corone sus esfuerzos en pro de la ciencia entomológica.

El Dr. Gustavo Michaud, el recordado Profesor de Física y Química del Liceo de Costa Rica en tiempo de don Luis Schœnau y actualmente profesor de las mismas asignaturas en el Colegio Superior de Señoritas, publica en el número de noviembre del «Pritnam's Monthly and Critic (a Magazine of literature, art. and life)» un interesante artículo sobre el hábito de la lectura en los Estados Unidos. El estudio del Dr. Michaud merece un detenido examen. Dejamos para otro número de esta Revista un juicio de tan importante trabajo.

Mr. T. R. R. Stebbing, miembro de la Sociedad Real de Londres, publica en los «Anales del Museo Nacional» de los Estados Unidos (Vol. XXXI págs. 501-4) un estudio muy detallado de un *Isópodo* nuevo para la ciencia, hallado en Costa Rica. Dicho *Isópodo* ha sido bautizado por el Dr. Stebbing con el nombre de *Orchestia costaricana* y forma parte de una colección zoológica que á principios del año pasado hicieron en la desembocadura del río Jesús María los Profesores Biolley y Tristán.

Svel Land

Enero de 1907.

Mucho nos alegramos de que nuestros amigos Demetrio y Luis Iglesias se encuentren á salvo de las dolencias que los tenían postrados.

**

Damos las más expresivas gracias al señor don Carlos Arias, activo industrial de Cartago, por el almanaque para 1907 con que se ha servido obsequiarnos.

**

Después de la larga enfermedad, que puso en peligro su vida, se encuentra convaléciente la distinguida dama doña Matilde Alvarez de Laporace.

Nuestra enhorabuena.

**

Es indudable que la fundación del Circo-Teatro ha venido a llenar una necesidad que ha tiempo venía sintiéndose.

Allí, como en ninguna otra parte, pueden estar reunidas todas las clases sociales, distrayéndose con espectáculos variados y á bajo precio.

Creemos que con modificaciones que por la necesidad irá sufriendo, el Circo-Teatro llegará á ser el lugar de espectáculos variados más concurrido de la capital.

Un escenario convenientemente arreglado y cubriendo la parte descubierta superior, como lo está la plaza de toros en París, el Circo-Teatro podría servir hasta para la zarzuela del género chico.

La corrida de aficionados verificada el domingo pasado y la función de la Compañía Luccania Clemenso, en la noche del jueves, son prueba evidente de la importancia del Circo-Teatro.

**

En el *Diario Oficial* de El Salvador, en su edición correspondiente al 20 de diciembre último, encontramos un laborioso informe presentado por don Alfredo Quiñones, colaborador

del Ministerio de Fomento de aquella hermana república, del cual informe se ve que las pérdidas sufridas allá y causadas por el temporal de octubre, ascendieron á la enorme suma de \$6.266.105.03.

La cantidad de agua que se calcula cayó del 10 de octubre al 12 del mismo, es de 12.797,250 toneladas ó metros cúbicos.

Deploramos que aquel simpático país haya sido teatro de tantos destrozos por el terrible elemento.

VARIETADES

CALUMNIA

Los lobos (nadie se asombre
Del suceso extraordinario)
Han compuesto un Diccionario
Y así definen al hombre:

"EL HOMBRE.—Fiera dañina;
El peor de los animales,
Sabe fundir los metales
Y con ellos asesina.

Sabe llorar y reír,
Hace fuego, inventa, labra;
Tiene el don de la palabra:
Le sirve para mentir".

¿Mentir? ¡Todo lo contrario!
Esa fila de retobos
Es calumnia de los lobos;
¡No sirve ese Diccionario!

JAYJER SANTA MARÍA
Mexicano

En los Estados Unidos se usan muchos féretros de cristal grueso, cerrado herméticamente, que según se dice, son mucho mejores para la salud pública que todos los demás.

El Kaiser, en su última excursión á Kiel, perdió un perrillo favorito en la Estación del ferrocarril en Berlín, y como cualquiera otra persona en su caso, ha ofrecido 400 marcos de gratificación á quien le devuelva su consentido "bulldog".

VARIEDADES

El esperanto progresa en París á ojos vistos. En efecto, á últimas fechas se ha formado una Asociación de comerciantes que se entienden sólo por medio del esperanto.

La pirámide de Cheops. La gran pirámide de Egipto, no es sólo un monumento notable por su maravillosa construcción, sino que, además, es una valija científica, de la cual pueden sacarse importantísimos datos, como se verá á continuación. En primer lugar, cada una de las caras triangulares tiene una longitud igual al cuadrado de la altura de la pirámide. La sección meridiana es el área de la base como el número 1 es á x. Su peso total, comparado con el de la Tierra, está en la misma relación que 1 es á 10.15. El monumento se halla orientado siguiendo el meridiano con rigurosa exactitud y sobre el paralelo 29°. En ella puede hallarse, por fin, los elementos necesarios para encontrar la distancia de la Tierra al Sol.

Un científico de nacionalidad japonesa, sugiere que la radioactividad del aire se debe seguramente al escape de emanaciones provenientes de las regiones subterráneas. Propone que se examine el humo de los volcanes con objeto de probar su teoría.

De las veintiuna nietas de la Reina Victoria de Inglaterra, solamente cuatro quedan sin casar todavía, y son ellas: La Princesa Victoria de Inglaterra; la Princesa Veatriz, de Saxe-Coburg; la Princesa Patricia de Connaught y la Princesa Victoria de Schleswig-Holstein.

Para obtener en la actualidad patente de cualquier invención en to-

dos los países del mundo, hay que reunir las de sesenta y cuatro naciones y cuestan en total cerca de tres mil duros.

De acuerdo con el último censo existen en todas las colonias alemanas en Africa, solamente 1641 mujeres blancas, repartidas como sigue: 420 en Africa Oriental, 221 en las islas del Mar del Sur, y 1.000 en Africa del Sur. En estas cifras se incluyen muchas mujeres griegas é italianas.

Biblioteca "Patria" de obras premiadas

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de curso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta "Biblioteca" es, decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Balaz, Sánchez Melgué, Silvea, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de los artistas españoles de más nombradía y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

PATRONATO PRINCIPAL

- Excmo. señor Marqués de Comillas.
" " Conde de Bernar.
" " Conde de Cañilleros.
Íltmo. " Barón de Vilagayó.
Excmo. " D. Joaquín Sánchez de Toca.

OBRAS PUBLICADAS

- LA COLONDRINA, (novela) por *Menéndez Pelayo*.
LA TONTA, (id.) por *Solano Polanco*.
EPISTOLARIO, (id.) por *Santander y Ruiz Gómez*.
ALMAS DE ACERO, (id.) por *Rogelio Sánchez*.
LA HIJA DEL USURERO, (id.) por *Maestro*.
LA CADENA, (id.) por *Amor Méndez*.
ENGRACIA, (tradición hispano-romana).
Pamplona Escudero.
COLECCIÓN DE CUENTOS premiados, de los señores *Menéndez Pelayo, Lafuente, Solano Polanco, Teodoro Baró y S. Truyol y Planas*.

Pidanse en todas las librerías de la República